

# Installations- und Benutzerhandbuch

## WLAN-Steuerung



K03 WIFI LCAC



#### Wichtiger Hinweis:

Vielen Dank für den Kauf unseres Gerätes!

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb setzen, und heben Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

- Diese Anleitung beschreibt im Detail die Vorsichtsmaßnahmen, die Sie im Betrieb treffen sollten.
- Lesen Sie dieses Handbuch zunächst sorgfältig, damit Sie Ihren Smart Port (WLAN-Steuerung) korrekt betreiben.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

# CONTENTS

1. SAFETY PRECAUTION	1
2. DOWNLOAD AND INSTALL APP	2
3. INSTALLATION ACCESSORY	3
4. INSTALLATION METHOD	4
5. SPECIFICATIONS	9
6. USER REGISTRATION	10
7. SET THE UNIT TO AP MODE	11
8. NETWORK CONFIGURATION	12
9. HOW TO USE APP	
10. SPECIAL FUNCTIONS	
11. APP DECLARATION	

## 1. Sicherheitsvorkehrungen

- Lesen Sie diese Vorkehrungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät installieren.
- Beachten Sie die unten angeführten Sicherheitsfragen.

Betriebssysteme: IOS, Android (Empfehlung: IOS 10.3, Android 6.0)

#### Hinweise:

Die App unterstützt die neuesten Versionen der Android- und iOS-Software nicht.

Für eventuelle besondere Situationen erklären wir ausdrücklich Folgendes: Nicht alle Android- und iOS-Betriebssysteme sind mit der App kompatibel. Wir sind für keinerlei Probleme oder Fragen verantwortlich, die mit derartigen Kompatibilitäten zusammenhängen.

Die Strategie der drahtlosen Sicherheit

Ihr Smart kit (kabelloses Modul) unterstützt ausschließlich die Verschlüsselungen WPA-PSK und WPA2-PSK oder arbeitet ohne Verschlüsselung. Wir empfehlen die genannten Verschlüsselungen.



- Weitere Informationen finden Sie auf der Service-Webseite.
- Um den QR-Code richtig einzulesen, benötigt Ihre Smartphone-Kamera mindestens fünf Megapixel.
- Abhängig von der jeweiligen Netzwerkssituation können manchmal Auszeiten auftreten. Konfigurieren Sie in diesem Fall bitte das Netzwerk neu.
- Je nach der Netzwerkssituation meldet die Steuerung möglicherweise manchmal eine Auszeit. In diesem Fall stimmen die Anzeigen an Bedienfeld und App eventuell nicht überein; lassen Sie sich davon nicht verwirren.

#### Hinweise:

Dieses Unternehmen haftet nicht für eventuelle durch Internet, WLAN-Router oder Smart Devices (intelligente Geräte) verursachte Fragen oder Probleme. Bitte wenden Sie sich für Hilfe an das Lieferunternehmen der jeweiligen Vorrichtungen.

## 2. Herunterladen und Installieren der App

Vorsicht: Die QR-Codes A und B gelten nur zum Herunterladen der App.

QR-Code A

.



QR-Code B

- Für Benutzer von Android-Telefonen: Scannen Sie den Android-QR-Code A ein oder gehen Sie zu Google
   Play und laden Sie die App namens **NetHome Plus** herunter.
  - Für Benutzer von Iphones: Scannen Sie den QR-Code B ein oder gehen Sie zur App-Store und laden Sie die App namens **Nethome Plus** herunter.

## 3. Teile und Elemente zur Installation

#### Wahl des Installationsortes

Installieren Sie das WLAN-Steuergerät nicht an stark mit Öl, Dämpfen oder Schwefelgasen verschmutzten Orten: Das Gerät könnte sich verformen und versagen.

#### Vorbereitungen vor der Installation

1. Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgenden Teile alle vorhanden sind.

Nr.	Name	Anzahl	Bemerkungen
1	Smart port (WLAN-Steuergerät)	1	
2	Installations- und Benutzerhandbuch	1	
3	Schrauben	3	M4 x 20 (für Wandmontage)
4	Wanddübel	3	Zur Wandmontage
5	Smart kit (kabelloses Modul)	1	
6	Anschlusskabel, Gruppe 1	1	Zum Anschluss an die verkabelte Steu- erung

2. Halten Sie die folgenden Elemente am Montageort bereit.

Nr.	Name	Anzahl (in die Wand eingelassen)	Vorgabe (nur als Richtwert)	Anmerkungen
1	Kabelrohr (mit Isolierhülse und Befestigungsschraube)			

## 4. Installationsverfahren

#### 1. Abbildung: Aufbau und Abmessungen der WLAN-Steuerung



Abb. 4.1

#### 2. Prinzipschema der Verkabelung



Abb. 4.2

#### 3. Abbildung der Verkabelung



- Schließen Sie den Verbinderstecker der Anschlusskabel-Gruppe 1 an die Hauptplatine an. Verbinden Sie dann das andere Ende dieser Kabel an das vieradrige abgeschirmte Kabel des Smart ports (siehe Abb. 4.3).
- Falls Sie längere Kabel benötigen, erwerben Sie bitte ein Verlängerungskabel. (siehe Abb. 4.3).

#### 4. Abnehmen des oberen Teils vom Smart port (WLAN-Steuergerät)

 Fügen Sie einen Schlitzschraubenzieher von unten (an zwei Stellen) in den Smart port ein und nehmen Sie das obere Teil ab (Abb. 4.4).



Abb. 4.4

#### 5. Befestigen der Rückseitenplatte am Smart port (WLAN-Steuergerät)

.

- Rückseitenplatte
- Freiliegende Montage: Befestigen Sie die Rückseitenplatte mit den drei Dübeln und Schrauben (M4 x 20) an der Wand (Abb. 4.5).

6. Fügen Sie das Smart kit (kabellose Modul) mit sanftem Druck in die Haupt-Leiterplatte des Smart ports (WLAN-Steuergerätes) ein (Abb. 4.6).



#### 7. Verkabelung

A. Bei freiliegender Montage gibt es zwei Kabelausgänge.



B. Verborgene Verkabelung





Abb. 4.8





Kein Wasser darf in den Smart port eindringen. Bilden Sie bei der Kabelinstallation eine Kabelschleife und dichten Sie die Eintrittsstelle mit Kitt ab. (Abb. 4.9). Installieren Sie die Anschlusskabel mit etwas Reservelänge, damit Sie den Smart port zur Wartung abnehmen können.

#### 8. Wiederanbringen des oberen Teils am Smart port (WLAN-Steuergerät)

 Nach dem Einpassen und Verkabeln des oberen Gehäuses: Klammern Sie das Kabel bei der Installation nicht ein (Abb. 4.10).



Abb. 4.10

#### 9. Anschluss des Smart ports an die verkabelte Steuerung (falls benötigt)

- Nehmen Sie die obere Abdeckung ab: Fügen Sie einen Flachkopf-Schraubenzieher in die Rille zwischen Ober- und Unterteil ein (siehe Abb. 4.11).
- Verbinden Sie die verkabelte Steuerung und den kleinen CN3-Anschluss mit dem Verbindungskabel (siehe Abb. 4.12; Einzelheiten finden Sie in der Betriebsanleitung der verkabelten Steuerung).



Alle Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zur Erläuterung. Ihre WLAN-Steuerung kann hiervon leicht abweichen. Maßgebend ist die tatsächliche Geräteform.

## 5. Technische Daten

Modell	K03 WIFI LCAC
Norm	IEEE802.11 b/g/n
Art der Antenne	Externe rundstrahlende Antenne
Frequenz	WLAN: 2,4 GHz
Maximale Übertragungsleistung	15 dBm maximal
Betriebstemperatur	0 °C bis 45 °C (32 °F bis 113 °F).
Betriebsfeuchte	10 % bis 85 %
Eingangsleistung	DC, 5 V, 300 mA

## 6. Registrierung als Benutzer

- Bitte vergewissern Sie sich, dass eine Verbindung Ihres mobilen Gerätes zum WLAN-Router besteht. Außerdem muss der WLAN-Router ans Internet angeschlossen sein, damit Sie sich als Benutzer registrieren und das Netzwerk konfigurieren können.
- Loggen Sie sich am besten in ihre E-Mail-Box ein und aktivieren Sie Ihr Registrierkonto mit einem Klick auf den Link, falls Sie das Passwort vergessen haben.

••••	8:05.AM	50%
		12.22
Enail		0
-		
Password		
	Login	
Forgot password?		Sign up



1. Klicken Sie auf Login.

 Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie dann auf Create Account (Konto erstellen).

## 7. Umstellen in den AP-Modus

Drücken Sie sieben Mal in drei Minuten auf die Taste der Digitalanzeige oder auf **do not disturb** (bitte nicht stören).

Sobald **AP** an der Anzeige erscheint, befindet sich das WLAN Ihrer Klimaanlage bereits in diesem Modus. Nun können Sie zum nächsten Konfigurationsschritt übergehen.

#### Hinweis:

Bestimmte Klimaanlagen benötigen bei diesem Vorgang ein Aus- und Wiedereinschalten.

## 8. Netzwerk-Konfiguration

- 1. Loggen Sie sich in Ihr Benutzerkonto ein.
- Drücken Sie über der Liste an der Applicance (App) auf +und wählen Sie die gewünschte Gerätekategorie aus.

••••• 🗢 8:08 Al Appliance	M 50% ■⊃ • +
Virtual experi	Add Air conditioner Add Dehumidifier
Aurora	Add Humidifier
0asis	Off >
<b>S30E-C</b>	Off line >
Appliance Discove	er Mo

3. Geben Sie die Art der Netzwerk-Konfiguration vor.

#### Einscannen eines QR-Codes:

- Dieses Verfahren ist sehr einfach.
- Android-Benutzer konfigurieren das Netzwerk auf diese Weise gemäß Abschnitt 8.4.

#### Ohne erforderliches Einscannen von QR-Code:

- Gehen Sie hiernach vor, falls Sie keinen QR-Code einlesen möchten oder dieser Code nicht verfügbar ist. Dieses Verfahren ist stabiler und für höhere Android-Versionen empfohlen.
- Android-Benutzer konfigurieren das Netzwerk auf diese Weise gemäß Abschnitt 8.5.
- iOS-Benutzer konfigurieren das Netzwerk auf diese Weise gemäß Abschnitt 8.7.



4. Vorgehen für Android mit Einscannen von QR-Code



1. Scannen Sie den mit dem Smart kit mitgelieferten QR-Code ein.



- 2. Wählen Sie Ihr eigenes WLAN-Netzwerk aus, im abgebildeten Beispiel namens *My Home*.
- Geben Sie Ihr eigenes WLAN-Router-Passwort ein und klicken Sie auf OK.

***>>	•	8:08 AM	50% 🔛
		Appliance	+
0	<ul> <li>Virtual</li> </ul>	experience	>
0	Aurora		On >
0	Oasis		Off >
0	\$30E-C		Off line >
Apple		Discover	Q. No

4. Bei erfolgreicher Konfiguration sehen Sie das Gerät in der Liste.

#### Hinweis:

Nach abgeschlossener Netzwerk-Konfiguration erscheint ein Bestätigungshinweis am App-Bildschirm.

Je nach Internet-Umgebung erscheint möglicherweise noch immer der Gerätestatus offline. Aktualisieren Sie in diesem Fall die Geräteliste an der App und sorgen Sie dafür, dass der Gerätestatus zu online übergeht. Sie können alternativ auch die Stromversorgung aus- und wieder einschalten. Nach einigen Minuten geht der Gerätestatus zu online über. 5. Vorgehen für Android ohne Einscannen von QR-Code



1. Wählen Sie net\_xx\_xxxx hotspot, geben Sie das Passwort 12345678 ein und klicken Sie auf Next (Weiter).



- 2. Wählen Sie Ihr eigenes WLAN-Netzwerk aus, im abgebildeten Beispiel namens *My Home*.
- 3. Geben Sie Ihr eigenes WLAN-Router-Passwort ein und klicken Sie auf OK.

***>0	٠	8:08 AM Appliance	*** ••>
0	+ Virtua	l experience	5
0	Aurora		On >
0	Oasis		Off >
0	\$30E-C		Off line >
Appl		Discover	Q. Ma

4. Bei erfolgreicher Konfiguration sehen Sie das Gerät in der Liste.

#### Hinweis:

Nach abgeschlossener Netzwerk-Konfiguration erscheint ein Bestätigungshinweis am App-Bildschirm.

Je nach Internet-Umgebung erscheint möglicherweise noch immer der Gerätestatus offline. Aktualisieren Sie in diesem Fall die Geräteliste an der App und sorgen Sie dafür, dass der Gerätestatus zu online übergeht. Sie können alternativ auch die Stromversorgung aus- und wieder einschalten. Nach einigen Minuten geht der Gerätestatus zu online über. 6. Vorgehen für iOS mit Einscannen von QR-Code



1. Scannen Sie den mit dem Smart kit mitgelieferten QR-Code ein.



 Lesen Sie die oben angezeigten Anweisungen und drücken Sie auf Home (Startseite). So kehren Sie zum Gerätebildschirm zurück.



3. Gehen Sie zu den Settings (Einstellungen) Ihres

*****	~	8.08 AM	\$8% <b>200</b>
<b>&lt;</b> s	ettings	WLAN	
BRI	SHTNESS		
	ASUS_5	GX	<b>≜ ≑ ()</b>
	ASUS_2	4GX	<b>▲ ♥ ()</b>
	bdptest1	Ľ.	<b>▲ ♥ ()</b>
	bdptest1	_5G	<b>≜ ≑ ()</b>
	HIWIFI_2	2EF60	ê ♥ (Ì)
	Midea		<b>▲ マ (i)</b>
	midea_f	c_6866	<b>≜ ≑ (i</b> )
	MideaAC	ют	≜ ♥ (Ì)
- [	net_ac_(	0010	<b>≜ ≑ (ì</b>
_	zztest		<b>≜ ≑ (ì</b>

kabellosen Gerätes.

4. Wählen Sie net\_ac\_xxxx aus.



 Tippen Sie das Standard-Passwort 12345678 ein und klicken Sie auf Join (Eintreten/Zugriff).



 Gehen Sie zurück zum Bildschirm Connecting Device (Gerät verbinden) und klicken Sie in der rechten oberen Ecke auf Next (Weiter).



- 7. Wählen Sie Ihr eigenes WLAN-Netzwerk aus, im abgebildeten Beispiel namens *My Home*.
- 8. Geben Sie Ihr eigenes WLAN-Router-Passwort ein und klicken Sie auf OK.

*****	۲	8:08 AM	50% 💼
		Appliance	+
0	<ul> <li>Virtua</li> </ul>	al experience	>
0	Aurora		On >
0	Oasis		Off >
0	S30E-C		Off line >
Apple	ance	Ø	S. Ma

9. Bei erfolgreicher Konfiguration sehen Sie das Gerät in der Liste.

7. Vorgehen für iOS ohne Einscannen von QR-Code

*****	•	ICE AND		88 HC)
<	Connec	ting Dev	ice	Next
Sea	uch and conn	ection		
F	• 2002 PC	no etinga	• 623	-
	Airplane Mode		0	2
10	WLAN		0	0
10	Bluetooth		01	0
110	Cellular			2
Rature WLAN curren	nect to WI to the setting p -> Select net_s t page.	FI AC h	ot spo Device Return to	t: - Click the
Pasca	rend: 1234567	8		

 Lesen Sie die oben angezeigten Anweisungen und drücken Sie auf Home (Startseite). So kehren Sie zum Gerätebildschirm zurück.



2. Gehen Sie zu den **Settings** (Einstellungen) Ihres kabellosen Gerätes.

***00	\$	8:09 AM	50% 💷 )
<b>&lt;</b> S	ettings	WLAN	
BRIG	SHTNESS		
	ASUS_5	GX	a 🗢 🕕
	ASUS_2	.4GX	<b>≜ ≑ (j</b>
	bdptest	I	<b>₽ \$ (j</b>
	bdptest	_5G	<b>≜ ≑ (j</b>
	HiWiFi_2	22EF60	<b>≜ ≑ (ì</b>
	Midea		<b>≙ ≑ (i</b> )
	midea_f	c_6866	<b>≜ ≑ (j</b>
	MideaA	тот	<b>a ≑</b> (j)
I	net_ac_	0010	<b>a ≑</b> (i)
	zztest		<b>a ≑ (ì</b>

3. Wählen Sie net\_ac\_xxxx aus.

•••••	8:00 AM	60% 💷 🔿
	Joining "net_ac_0010"	
Cancel	Enter Password	Join
Password	•••••	

 Tippen Sie das Standard-Passwort **12345678** ein und klicken Sie auf **Join** (Eintreten/ Zugriff).

••••	🗢 8:08 AM	50% <b>a</b> to
<	Connecting D	evice Next
Sea	arch and connection	
<b>[[[[</b> ]	•中田田田 35 16:00 Settions	• 82%
	occurigo	
	Airplane Mode	O I
10	WLAN	On >
	Bluetooth	Off >
	Cellular	
	<b>n</b>	~ .
Return WLAN curren	to the setting page of IO -> Select net_ac_xxxx- it page.	S Device -> Click > Return to the
SSID:	net_ac_xxxx	
Passv	vord: 12345678	

5. Gehen Sie zurück zum Bildschirm Connecting Device (Gerät verbinden) und klicken Sie in der rechten oberen Ecke auf Next (Weiter).



- Wählen Sie Ihr eigenes WLAN-Netzwerk aus, im abgebildeten Beispiel namens My Home.
- 7. Geben Sie Ihr eigenes WLAN-Router-Passwort ein und klicken Sie auf OK.

***>>	•	8:00 AM	50% 💼
		Appliance	+
0	+ Virtua	l experience	>
0	Aurora		On >
0	Oasis		Off >
0	\$30E-C		Off line >
Appl	ance	Discover	Q. No

8. Bei erfolgreicher Konfiguration sehen Sie das Gerät in der Liste.

#### Hinweis:

Nach abgeschlossener Netzwerk-Konfiguration erscheint ein Bestätigungshinweis am App-Bildschirm.

Je nach Internet-Umgebung erscheint möglicherweise noch immer der Gerätestatus offline. Aktualisieren Sie in diesem Fall die Geräteliste an der App und sorgen Sie dafür, dass der Gerätestatus zu online übergeht. Sie können alternativ auch die Stromversorgung aus- und wieder einschalten. Nach einigen Minuten geht der Gerätestatus zu online über.

## 9. Verwendung der App

Loggen Sie sich ein, wählen Sie das gewünschte Gerät aus und steuern Sie es von Ihrem Smart-Gerät aus, wann immer Sie möchten.



#### Hinweis:

Nicht alle App-Funktionen sind am Klimagerät verfügbar. Beispiele: die Funktionen ECO, Turbo und Swing (Lamellen nach rechts oder links schwenken). Im Betriebshandbuch finden Sie weitere Angaben.



*****		0:00.AM	50% 💶
< Appl			
		Wind Speed	
Auto			O
Wind	-	0	- 52
1.00		Cancel	Networkser

## 10. Sonderfunktionen

Hierzu zählen die Funktionen Timer On und Timer Off (zeitgesteuertes Ein- bzw. Ausschalten), Sleep Curve (Schlaftemperatur-Verlauf), Check (Geräteprüfung), Energy Monitor (Energieverbrauchs-Überwachung) und Bill Control Check (Rechnungsüberwachung).

#### Hinweis:

Die Sonderfunktionen sind nicht bei allen Geräten von der App zugänglich.

Falls Ihr Klimagerät eine der obigen Funktionen nicht unterstützt, erscheint diese Funktion nicht in der Funktionsliste.

•••••	8.08 AM	50% CD
Aurora	Function	
Timer On	18:00 V	/eekday >
Timer Off		< 110
Sleep curve		>
Energy		>
Check		Σ.
Units		°C
About device		>
	Delete	

#### • Timer On / Timer Off (Ein- bzw. Ausschalten mit Zeitsteuerung)

Der Benutzer kann die Ein- und Ausschaltzeiten des Klimagerätes vorgeben. Es ist auch möglich, Ihre Klimageräte jede Woche gemäß Zeitplan zu steuern.

<

eco 👳	8:05 AM	52% 💷 🗋	44400 👳
Function	Timer On		< TimerOn
imer on			Monday
Repeat		Mon. Tues. >	Tuesday
			Wednesday
			Thursday
			Friday
			Saturday
			Sunday
	0.0		
10	05		
11	06	AM	
12	07	PM	
1.3	0.0		

#### Schlaftemperatur-Verlauf

Hier kann der Benutzer die gewünschte Temperatur für die Schlafzeiten einstellen.

		8:06 AM	50%
Func	tion	Sleep curve	
Custo	m		0
The de	fault curve	is recommende	d one and can't be
the cur	ve can be	customized.	stom button,
		1	1
H			
38° 28°			
18'			
38" 38" 38" 32" 32" 33"			
H			



#### Check (Betriebstest)

Hier können Sie auf einfache Weise den Betriebszustand prüfen. Das System zeigt die normalen und anormalen Elemente sowie Detailangaben an.

<ul> <li>Check</li> <li></li></ul>	60r 🔳
Testing Parameter	Normal
Test Items	72
Fault Information	Normal .
Check	



#### Energy Monitor (Energieverbrauchs-Überwachung)

Hier kann der Benutzer in Diagrammen und Historien auf einfache Weise den Energieverbrauch seiner Klimageräte überwachen.





#### Bill Control Check (Rechnungsüberwachung)

Hier kann der Benutzer Parameter vorgeben, um den Stromverbrauch über einen bestimmten Zeitraum zu begrenzen.

***>>	. 🗢 👘	1:00 AM	50% 💼
<pre>Func</pre>	tion B	ill Control	
1			
			0 4
	7		5
Time	8 hours	Limit	5 kWh
	9		7
	10		
		Start	



## 11. Erklärung zur App

#### Betriebssysteme: IOS und Android

#### Hinweis: (Vorschläge: IOS7.0 bzw. Android 4.0)

Die App unterstützt die neuesten Versionen der Android- und iOS-Software nicht.

Für eventuelle besondere Situationen erklären wir ausdrücklich Folgendes: Nicht alle Androidund iOS-Betriebssysteme sind mit der App kompatibel. Wir sind für keinerlei Probleme oder Fragen verantwortlich, die mit derartigen Kompatibilitäten zusammenhängen.

#### Die Strategie der drahtlosen Sicherheit.

Ihr Smart kit (kabelloses Modul) unterstützt ausschließlich die Verschlüsselungen WPA-PSK und WPA2-PSK oder arbeitet ohne Verschlüsselung.

Wir empfehlen die eben genannten Verschlüsselungen.

# Vorsichtshinweise

- Je nach der Netzwerkssituation meldet die Steuerung möglicherweise manchmal eine Auszeit. In diesem Fall stimmen die Anzeigen an Bedienfeld und App eventuell nicht überein; lassen Sie sich davon nicht verwirren.
- Um den QR-Code richtig einzulesen, benötigt Ihre Smartphone-Kamera mindestens fünf Megapixel.
- Abhängig von der jeweiligen Netzwerkssituation können manchmal Auszeiten auftreten. Konfigurieren Sie in diesem Fall bitte das Netzwerk neu.
- Weitere Informationen finden Sie auf der Service-Webseite.

## Konformitätserklärung

- Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen (USA) und die RSS-210-Vorschriften von Industry & Science (Kanada). Der Gerätebetrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Interferenzen (Störsignale) erzeugen und (2) es muss Interferenzen vertragen, einschließlich jener, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.
- Betreiben Sie dieses Gerät nur gemäß den beiliegenden Anweisungen. Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsgrenzwerte gemäß FCC (USA) und IC (Kanada) in unkontrollierten Umgebungen. Um die Grenzwerte der Radiowellen-Einwirkung gemäß FCC (USA) und IC (Kanada) nicht zu überschreiten, sollte sich keine Person im Normalbetrieb der Antenne auf weniger als 20 cm nähern.
- Eventuelle, nicht ausdrücklich von der zuständigen Stelle der Regelerfüllung zugelassene Änderungen an diesem Gerät können die Befugnis des Benutzers zu seinem Betrieb aufheben.
- Hiermit erklären wir, dass dieses Klimagerät die wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Sie können Ihren Verkaufsvertreter nach der Konformitätserklärung fragen.

QSWFUI-002AEN 16110800A01696 20170729

Der Geräteaufbau und die Angaben können nicht angekündigten Änderungen zur Verbesserung unterliegen. Wenden Sie sich für Einzelheiten an die Verkaufsagentur oder den Hersteller.



#### HAUPTBÜRO

Blasco de Garay, 4-6 08960 Sant Just Desvern (Barcelona) Tel. +34 93 480 33 22 http://www.frigicoll.es/ http://www.kaysun.es/en/

#### MADRID

Senda Galiana, 1 Polígono Industrial Coslada Coslada (Madrid) Tel. +34 91 669 97 01 Fax. +34 91 674 21 00 madrid@frigicoll.es